



“Dan sal jou lig deurbreek soos die dageraad en jou genesing skielik uitspruit; en jou geregtigheid sal voor jou uit gaan, die heerlijkheid van die HERE jou agterhoede wees.”

6 Oktober 2024

HEILIGE GEES – DEEL 3 DIE GENOOIDE GAS

Openingsvraag:

Wat sal jy maak as jy weet iemand manupileer jou?

As dit vrees bring is dit die vyand se stem. As dit vrede bring is dit Jesus se stem.

Vyand wek by jou skuldgevoel of minderwaardigheid op.

Skriflesing

1 Kor 14:32-33

1953

32En die geeste van die profete is aan die profete onderworpe;

33want God is nie 'n God van wanorde nie, maar van vrede, soos in al die gemeentes van die heiliges.

AMP

32for the spirits of prophets are subject to the prophets [*the prophecy is under the speaker's control, and he can stop speaking*];

33for God [*who is the source of their prophesying*] is not a God of confusion and disorder but of peace and order. As [*is the practice*] in all the churches of the saints (God's people),

MSG

26-33So here's what I want you to do.

When you gather for worship, each one of you be prepared with something that will be useful for all: Sing a hymn, teach a lesson, tell a story, lead a prayer, provide an insight. If prayers are offered in tongues, two or three's the limit, and then only if someone is present who can interpret what you're saying. Otherwise, keep it between God and yourself.

And no more than two or three speakers at a meeting, with the rest of you listening and taking it to heart. Take your turn, no one person taking over. Then each speaker gets a chance to say something special from God, and you all learn from each other. If you choose to speak, you're also responsible for how and when you speak.

When we worship the right way, God doesn't stir us up into confusion; he brings us into harmony. This goes for all the churches—no exceptions.

- *Jy bly in beheer van jou lewe.*
- *Dit gaan oor vrede en beheer en nie manupilasie nie.*
- *God sal jou nooit gebruik as tikmasjien nie. God gebruik jou vermoëns en talente.*
- *God is nie God van wanorde nie.*

1. Inwoon van die Heilige Gees - die nuwe ek

Joh 14:16-18

1953

16En Ek sal die Vader bid, en Hy sal julle 'n ander Trooster gee om by julle te bly tot in ewigheid:

17die Gees van die waarheid wat die wêreld nie kan ontvang nie, omdat dit Hom nie sien en Hom nie ken nie; maar julle ken Hom, omdat Hy by julle bly en in julle sal wees.

18Ek sal julle nie as wese agterlaat nie; Ek kom weer na julle toe.

AMP

16And I will ask the Father, and He will give you another Helper (*Comforter, Advocate, Intercessor—Counsellor, Strengtheners, Standby*), to be with you forever—

17the Spirit of Truth, whom the world cannot receive [*and take to its heart*] because it does not see Him or know Him, *but* you know Him because He (*the Holy Spirit*) remains with you *continually* and will be in you.

18 “I will not leave you as orphans [*comfortless, bereaved, and helpless*]; I will come [*back*] to you.

MSG

16I will talk to the Father, and he'll provide you another Friend so that you will always have someone with you.

17This Friend is the Spirit of Truth. The godless world can't take him in because it doesn't have eyes to see him, doesn't know what to look for. But you know him already because he has been staying with you, and will even be *in* you!

18-20“I will not leave you orphaned. I'm coming back. In just a little while the world will no longer see me, but you're going to see me because I am alive and you're about to come alive. At that moment you will know absolutely that I'm in my Father, and you're in me, and I'm in you.

- *Verskil tussen die inwoning van die Heilige Gees (Hy kom maak my nuwe mens – wedergeboorte - saligheid) en die doping van die Heilige Gees (om krag te ontvang om te getuig).*
- *As God met jou praat, praat Hy met jou geesmens.*

Joh 20:22

1953

En nadat Hy dit gesê het, blaas Hy op hulle en sê vir hulle: **Ontvang die Heilige Gees.**

AMP

And when He said this, He breathed on them and said to them, “**Receive the Holy Spirit.** [Acts 1:8; 2:1-3]

MSG

Then he took a deep breath and breathed into them. “**Receive the Holy Spirit,**” he said. “If you forgive someone's sins, they're gone for good. If you don't forgive sins, what are you going to do with them?”

- *Was daar manifestasie by die dissipels toe hulle die Heilige Gees ontvang het? Daar het hartsverandering gekom?*

1 Kor 6:17-20

1953

17Maar wie die Here aanhang, is een gees met Hom.

18Vlug vir die hoerery. Enige sonde wat 'n mens doen, is buite die liggaam; maar wie hoerery bedryf, sondig teen sy eie liggaam.

19Of weet julle nie dat julle liggaam 'n tempel is van die Heilige Gees wat in julle is, wat julle van God het, en dat julle nie aan juiself behoort nie?

20Want julle is duur gekoop. Verheerlik God dan in julle liggaam en in julle gees wat aan God behoort.

AMP

17But the one who is united *and* joined to the Lord is one spirit *with Him*.

18Run away from sexual immorality [*in any form, whether thought or behaviour, whether visual or written*]. Every *other* sin that a man commits is outside the body, but the one who is sexually immoral sins against his own body.

19Do you not know that your body is a temple of the Holy Spirit who is within you, whom you have [*received as a gift*] from God, and that you are not your own [*property*]?

20You were bought with a price [*you were actually purchased with the precious blood of Jesus and made His own*]. So then, honour *and* glorify God with your body.

MSG

16-20There's more to sex than mere skin on skin. Sex is as much spiritual mystery as physical fact. As written in Scripture, "The two become one." Since we want to become spiritually one with the Master, we must not pursue the kind of sex that avoids commitment and intimacy, leaving us more lonely than ever—the kind of sex that can never "become one." There is a sense in which sexual sins are different from all others. In sexual sin we violate the sacredness of our own bodies, these bodies that were made for God-given and God-modelled love, for "becoming one" with another. Or didn't you realize that your body is a sacred place, the place of the Holy Spirit? Don't you see that you can't live however you please, squandering what God paid such a high price for? The physical part of you is not some piece of property belonging to the spiritual part of you. God owns the whole works. So let people see God in and through your body.

- *Die tempel is waar die mens en God ontmoet het. Nou woon die Heilige Gees in ons want ons is die tempel van die Here.*
- *Bid tot die Heilige Gees wat in jou woon. Ons hoef nie vêr te bid nie.*
- *Gaan dit oor die inwoning van die Heilige Gees of die doping van die Heilige Gees?*
- *Tempel moet aantrekkingskrag wees – gaan maak verskil. Ons lewe maak 'n verskil.*

2. Doping van die Heilige Gees - krag om 'n verskil te maak

Hand 1:7-8

1953

7En Hy antwoord hulle: **Dit kom julle nie toe om die tye of geleenthede te weet wat die Vader deur sy eie mag bepaal het nie;**

8maar julle sal krag ontvang wanneer die Heilige Gees oor julle kom, en julle sal my getuies wees in Jerusalem sowel as in die hele Judéa en Samaría en tot aan die uiterste van die aarde.

AMP

7He said to them, "It is not for you to know the times or epochs which the Father has fixed by His own authority.

8But you will receive power *and* ability when the Holy Spirit comes upon you; and you will be My witnesses *[to tell people about Me]* both in Jerusalem and in all Judea, and Samaria, and even to the ends of the earth."

MSG

7-8He told them, "You don't get to know the time. Timing is the Father's business. What you'll get is the Holy Spirit. And when the Holy Spirit comes on you, you will be able to be my witnesses in Jerusalem, all over Judea and Samaria, even to the ends of the world."

- *Wat is die doel van die doping met die Heilige Gees? Julle sal krag ontvang?*
- *Hy ontvang dinamus krag. Dit gaan net oor een ding en dit is dat jy die krag ontvang om te getuig.*

•

Hand 2:1-4

1953

1EN toe die dag van die Pinksterfees aangebreek het, was hulle almal eendragtig bymekaar.

2En daar kom skielik uit die hemel 'n geluid soos van 'n geweldige rukwind, en dit het die hele huis gevul waar hulle gesit het.

3Toe is deur hulle tonge gesien soos van vuur, wat hulleself verdeel en op elkeen van hulle gaan sit.

4En hulle is almal vervul met die Heilige Gees en het begin spreek in ander tale, soos die Gees aan hulle gegee het om uit te spreek.

AMP

1When the day of Pentecost had come, they were all together in one place,

2and suddenly a sound came from heaven like a rushing violent wind, and it filled the whole house where they were sitting.

3There appeared to them tongues resembling fire, which were being distributed [among them], and they rested on each one of them *[as each person received the Holy Spirit]*.

4And they were all filled *[that is, diffused throughout their being]* with the Holy Spirit and began to speak in other tongues (*different languages*), as the Spirit was giving them the ability to speak out *[clearly and appropriately]*.

MSG

1-4When the Feast of Pentecost came, they were all together in one place. Without warning there was a sound like a strong wind, gale force—no one could tell where it came from. It filled the whole building. Then, like a wildfire, the Holy Spirit spread through their ranks, and they started speaking in a number of different languages as the Spirit prompted them.

•

•

Hand 2:14-18

1953

14MAAR Petrus het opgestaan met die elf en sy stem verhef en hulle toegesprek: Joodse manne en almal wat in Jerusalem woon, dit moet julle weet, en luister na my woorde.

15Hierdie mense is tog nie dronk soos julle dink nie, want dit is *nog maar* die derde uur in die môre.

16Maar dit is wat deur die profeet Joël gespreek is:

17 EN IN DIE LAASTE DAE, SPREEK GOD, SAL EK VAN MY GEES UITSTORT OP ALLE VLEES, EN JULLE SEUNS EN JULLE DOGTERS SAL PROFETEER, EN JULLE JONGELINGE SAL GESIGTE SIEN, EN JULLE OU MENSE SAL DROME DROOM.

18EN OOK OP MY DIENSKNEGTE EN DIENSMAAGDE SAL EK IN DIÉ DAE VAN MY GEES UITSTORT, EN HULLE SAL PROFETEER.

AMP

14But Peter, standing with the eleven, raised his voice and addressed them: “Men of Judea and all you who live in Jerusalem, let this be explained to you; listen closely *and* pay attention to what I have to say.

15These people are not drunk, as you assume, since it is *[only]* the third hour of the day (9:00);

16but this is *[the beginning of]* what was spoken of through the prophet Joel:

17”AND IT SHALL BE IN THE LAST DAYS,” SAYS GOD, “THAT I WILL POUR OUT MY SPIRIT UPON ALL MANKIND; AND YOUR SONS AND YOUR DAUGHTERS SHALL PROPHECY, AND YOUR YOUNG MEN SHALL SEE *[DIVINELY PROMPTED]* VISIONS, AND YOUR OLD MEN SHALL DREAM *[DIVINELY PROMPTED]* DREAMS;

18EVEN ON MY BOND-SERVANTS, BOTH MEN AND WOMEN, I WILL IN THOSE DAYS POUR OUT MY SPIRIT

MSG

14-21That’s when Peter stood up and, backed by the other eleven, spoke out with bold urgency: “Fellow Jews, all of you who are visiting Jerusalem, listen carefully and get this story straight. These people aren’t drunk as some of you suspect. They haven’t had time to get drunk—it’s only nine o’clock in the morning. This is what the prophet Joel announced would happen:

“IN THE LAST DAYS,” GOD SAYS, “I WILL POUR OUT MY SPIRIT ON EVERY KIND OF PEOPLE: YOUR SONS WILL PROPHECY, ALSO YOUR DAUGHTERS; YOUR YOUNG MEN WILL SEE VISIONS, YOUR OLD MEN DREAM DREAMS.

WHEN THE TIME COMES, I’LL POUR OUT MY SPIRIT ON THOSE WHO SERVE ME, MEN AND WOMEN BOTH, AND THEY’LL PROPHECY. I’LL SET WONDERS IN THE SKY ABOVE AND SIGNS ON THE EARTH BELOW, BLOOD AND FIRE AND BILLOWING SMOKE, THE SUN TURNING BLACK AND THE MOON BLOOD-RED, BEFORE THE DAY OF THE LORD ARRIVES, THE DAY TREMENDOUS AND MARVELOUS; AND WHOEVER CALLS OUT FOR HELP TO ME, GOD, WILL BE SAVED.”

- *Tekens van die Heilige Gees wat teenwoordig was: wind, vuur en tale.*
- *Wat het in Petrus se lewe gebeur dat hy nou voor mense kan praat? Hy het krag ontvang om te getuig*

Hand 2:39

1953

Want die belofte kom julle toe en julle kinders en almal wat daar ver is, die wat die Here onse God na Hom sal roep.

AMP

For the promise *[of the Holy Spirit]* is for you and your children and for all who are far away *[including the Gentiles]*, as many as the Lord our God calls to Himself.” *[Is 57:19; Joel 2:32]*

MSG

Receive the gift of the Holy Spirit. The promise is targeted to you and your children, but also to all who are far away—whomever, in fact, our Master God invites.”

- *Hierdie belofte is vir almal wat die Here nader geroep het, kan hierdie belofte ontvang.*

Hand 19:5-6

1953

5En toe hulle dit hoor, is hulle gedoop in die Naam van die Here Jesus.

6En Paulus het hulle die hande opgelê, en die Heilige Gees het op hulle gekom, en hulle het met tale gespreek en geprofeteer.

AMP

5After hearing this, they were baptized [*again, this time*] in the name of the Lord Jesus.

6And when Paul laid his hands on them, the Holy Spirit came on them, and they *began* speaking in [*unknown*] tongues (*languages*) and prophesying.

MSG

5And they were. As soon as they heard of it, they were baptized in the name of the Master Jesus.

6Paul put his hands on their heads and the Holy Spirit entered them. From that moment on, they were praising God in tongues and talking about God's actions.

- *Die doping van die Heilige Gees gebeur steeds en was nie net 'n eenmalige gebeurtenis nie.*
- *God is God van orde en vrede*

Belofte

Open 3:20

1953

Kyk, Ek staan by die deur en Ek klop. As iemand my stem hoor en die deur oopmaak, sal Ek ingaan na hom toe en saam met hom maaltyd hou, en hy met My.

AMP

Behold, I stand at the door [*of the church*] and *continually* knock. If anyone hears My voice and opens the door, I will come in and eat with him (*restore him*), and he with Me.

MSG

20-21“Look at me. I stand at the door. I knock. If you hear me call and open the door, I'll come right in and sit down to supper with you. Conquerors will sit alongside me at the head table, just as I, having conquered, took the place of honor at the side of my Father. That's my gift to the conquerors!

- *Inwoning van die Heilige Gees gaan oor NUWE MENS!*
- *DIE Heilige Gees SAL Hom nooit af forseer op jou nie. Hy staan by die deur en klop en as jy oopmaak sal Hy inkom en saam met jou maaltyd hou.*

Die Heilige Gees is my vriend en nie my vyand nie!